

PHILIPS

AZ 6850 Portable Compact Disc Player



Instructions for use
Mode d'emploi
Instrucciones de manejo
Bedienungsanleitung
Gebruiksaanwijzing
Istruzioni per l'uso
Manual de utilização
Brugsanvisning
Bruksanvisning
Käyttöohje
Οδηγίες χρήσεως



PHILIPS

English	Controls	6	Operation	11-14
	Accessories.....	7	General information..	15
	Power Supply	8	Troubleshooting...	16-17
	Connections	9-10		

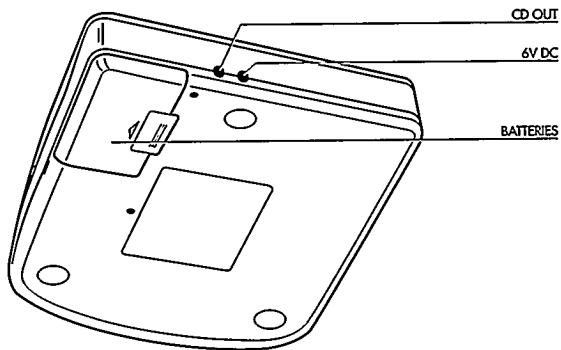
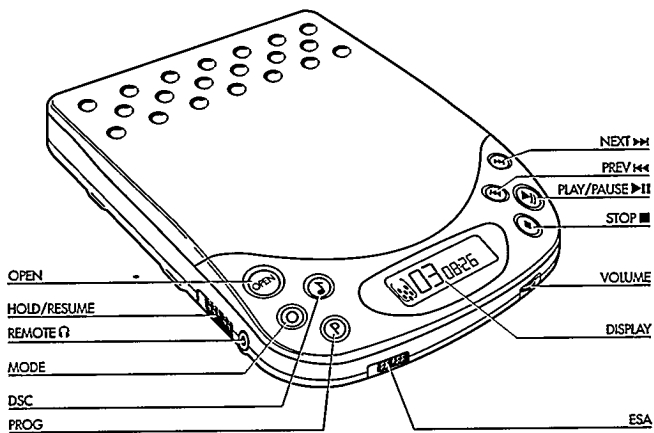
Français	Commandes	18	Fonctionnement	23-26
	Accessories.....	19	Généralités	27
	Alimentation	20	Dépistage des	
	Branchements.....	21-22	pannes	28-29

Español	Mandos	30	Funcionamiento	35-38
	Accesorios	31	Información general..	39
	Alimentación	32	Detección de	
	Conexiones.....	33-34	anomalías.....	40-41

Deutsch	Bedienungselemente ..	42	Bedienung	47-50
	Zubehör.....	43	Allg. Informationen...	51
	Stromversorgung	44	Fehlersuche	52-53
	Anschlüsse	45-46		

Nederlands	Bedieningsknoppen ..	54	Bediening	59-62
	Accessoires	55	Algemene gegevens..	63
	Voeding.....	56	Verhelpen van	
	Aansluitingen	57-58	storingen.....	64-65

Italiano	Comandi	66	Funzionamento	71-74
	Accessori	67	Informazioni generali..	75
	Alimentazione	68	Ricerca guasti.....	76-77
	Collegamenti	69-70		



Deutschland

Hiermit wird bescheinigt, daß dieses Gerät in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Amtsblattverfügung 1046/1984 funktentstört ist.

Der Deutschen Bundespost wurde das Inverkehrbringen dieses Gerätes angezeigt und die Berechtigung zur Überprüfung der Serie auf Einhaltung der Bestimmungen eingeräumt.

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Svenska	Kontroller78	Användning83-86
	Tillbehör.....79	Allmän information...87
	Strömförsörjning.....80	Felsökning88-89
	Anslutningar81-82	

Svenska

Dansk	Betjeningsknapper90	Anvendelse.....95-98
	Tilbehør.....91	Generel information..99
	Strømforsyning92	Fejlsøgning100-101
	Tilslutninger93-94	

Dansk

Suomi	Käyttöpainikkeet.....102	Käyttö.....107-110
	Lisätarvikkeita103	Yleistä.....111
	Käyttöjännite.....104	Tarkistusluettelo112-113
	Kytkenät105-106	

Suomi


Ελληνικά	Χειριστήρια114	Λειτουργία.....119-122
	Εξαρτήματα.....115	Γενικές πληροφορίες...123
	Τροφοδοσία116	Διόρθωση βλαβών 124-125
	Συνδέσεις117-118	

Ελληνικά

Português	Comandos.....126	Funcionamento.131-134
	Acessórios.....127	Informações gerais .135
	Alimentação128	Avarias136-137
	Ligações129-130	

Português

Australia	Guarantee and Service138
New Zealand	Guarantee and Service.....138-139
Mexico	Garantía139

- Display**.....Geeft afspelwijze, nummers en speeltijd weer.
- OPEN**.....Toets voor het openen van de CD-klep.
- VOLUME**.....Knop voor volumeregeling van de hoofdtelefoon.
- ▶II**.....Toets om het afspelen te starten en te onderbreken (pauzestand).
- STOP ■**.....Toets voor het beëindigen van het afspelen, het wissen van diverse instellingen en het uitschakelen van de CD-speler.
- DSC**.....**Digital Sound Control:** Knop voor verschillende geluidsinstellingen via de hoofdtelefoon: CAR→JAZZ→ROCK→uit
- ◀◀**.....Toets voor het opzoeken van het vorige nummer of -bij vasthouden van de toets - van een bepaalde passage op de CD.
- ▶▶**.....Toets voor het opzoeken van het volgende nummer of -bij vasthouden van de toets - van een bepaalde passage op de CD.
- MODE ○**.....Toets voor het kiezen van een afspelwijze: SHUFFLE→REPEAT/SHUFFLE→REPEAT→uit.
- PROG**.....Toets voor het vastleggen van nummers in een programma en voor het controleren van het programma
- ESA**.....**Electronic Shock Absorption:** Schakelaar voor het activeren van het elektronische geheugen voor ongestoorde geluidswaergave.
- RESUME/HOLD**.....Knop voor het inschakelen van de RESUME-functie (hervatten van afspelen) / HOLD-functie (blokkeren van bedieningsfuncties).
- REMOTE** .....Uitgang voor hoofdtelefoon of afstandsbediening (3,5mm plug).
- 6 V DC**.....Ingang voor externe voeding.
- CD OUT**.....Uitgang voor aansluiting op HiFi-installaties
- Batterijvak**.....Geschikt voor vier Alkaline batterijen.

Hoofdtelefoon op: houd het hoofd erbij

Gehoorbescherming: Zet het volume van de hoofdtelefoon niet te hard. Deskundigen wijzen erop dat gehoorbeschadiging kan optreden wanneer de hoofdtelefoon voortdurend (te) hard aanstaat.

Verkeersveiligheid: Zet de hoofdtelefoon niet op als u achter het stuur zit; dit kan een ongeluk in de hand werken en is in veel landen verboden. Ook al hebt u een hoofdtelefoon waarmee u geluiden van buiten kunt horen, zet het geluid niet zo hard dat die niet meer te horen zijn.

Accessoires (meegeleverd of als optie verkrijgbaar bij uw dealer of uw Philips Servicecentrum)

Opmerking: Het kan zijn dat niet alle accessoires in uw land verkrijgbaar zijn. Vraag uw dealer om uitgebreide informatie.

SBC 1059 - verbindingssnoer met een 3,5 mm stereo-plug en 2 Cinch-pluggen.

SBC 1085 - verbindingssnoer met twee 3,5 mm jack-pluggen.

SBC 8254/8232/3207/3208 - miniluidsprekers met versterker.

SBC 6255/SBC 6250 - beschermhoes, te gebruiken als u de CD-speler bij u draagt.

Voedingsaccessoires:

SBC 6624/SBC 6619 - netadapter 6 V/600 mA DC pluspool aan middenpen.

SBC 6445 - 4 nikkel-cadmium batterijen die in de speler opgeladen kunnen worden .

Auto-accessoires:

SBC 3557 Mk III - auto-adapterset (met "slimme" cassette en spanningsomvormer).

SBC 6562 - adapterplaat (nodig voor het gebruik van autostandaard SBC 3547 MK II).

SBC 3547 MK II - schokabsorberende autostandaard met flexibele zwanehals.

Afstandsbedieningen:

SBC 6225

SBC 6242 met display.

- De functies van de toetsen op de afstandsbediening komen overeen met die van de gelijknamige toetsen op de CD-speler.

Uitzondering:

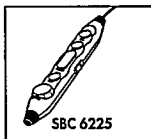
PLAY/SHUFFLE 1x drukken = het starten van afspelen

2x drukken = shuffle aan,

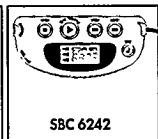
3x drukken = shuffle uit

VOLUME.....voor het lager zetten van het volume dat ingesteld is m.b.v. de volumeknop op de CD-speler

HOLDvoor het blokkeren van de toetsen van de afstandsbediening



SBC 6225



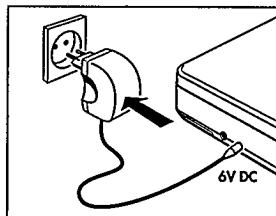
SBC 6242

Deze CD-speler voldoet aan de radio-ontstoringseisen zoals die door de EG zijn opgelegd.

Het typeplaatje bevindt zich op de onderkant van het apparaat.

Netadapter (meegeleverd of als optie verkrijgbaar)

- 1 Controleer of de lokale netspanning overeenkomt met de spanning van de adapter (zie ACCESSOIRES).
 - 2 Sluit de netadapter aan op de 6V DC-bus van de speler en op het lichtnet.
- Haal de adapter uit het stopcontact als u hem niet gebruikt.

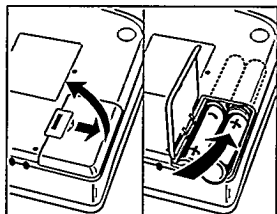


Batterijen type R6, UM3 of AA (meegeleverd of als optie verkrijgbaar)

- Maak het batterijvak open en plaats vier oplaadbare Nikkel-Cadmium batterijen of alkaline batterijen.

Onder normale omstandigheden bedraagt de speelduur ongeveer:


- Alkaline batterijen: 9 uur.
- Nikkel-Cadmium batterijen: circa 3 uur.




- Neem de batterijen uit de speler als ze leeg zijn, of als u hem langere tijd niet gebruikt.

NB: Rechtsboven in het display wordt de capaciteit van de batterijen aangegeven:

-**Volle** alkaline- of NiCd-batterijen: geen aanduiding.


-**Zwakke** alkalinebatterijen:  ('vol'-symbool) knippert. Dit symbool werkt niet bij gebruik van NiCd-batterijen.

-**Lege** alkaline- of NiCd-batterijen:  ('leeg'-symbool) knippert en de aanduiding BATT verschijnt. Vervang de batterijen of sluit de netadapter aan.

AANSLUITINGEN

Opladen van de Philips SBC 6445 Ni-Cad batterijen in de speler


De batterijen worden automatisch opgeladen als de netadapter aangesloten en de installatie uitgeschakeld is.

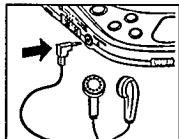
- Tijdens het opladen ziet u op het display de aanduiding CHARGE en  .
Opladtijd: circa 7 uur.

Opmerkingen:

- Bij gebruik van nikkel-cadmiumbatterijen adviseren wij de Philips-batterijen SBC 6445, omdat conventionele nikkel-cadmiumbatterijen niet in de auto opgeladen kunnen worden.
- Om ervoor te zorgen dat uw nikkel-cadmiumbatterijen zo lang mogelijk meegaan, wordt bij hoge omgevingstemperaturen (bv. 's zomers in de auto) het opladen automatisch onderbroken.

Aansluiten van de hoofdtelefoon (meegeleverd)



- Sluit de bijbehorende hoofdtelefoon (16-32 ohm/ 3,5mm jackplug) aan op de REMOTE -uitgang.



Opmerking: Gebruik deze bus ook voor aansluiting van:

- uw HiFi-installatie (signaalkabel SBC 1059) of autoradio (de adaptercassette van auto-accessoireset SBC 3557 of signaalkabel SBC 1085); in beide gevallen moet u het volume van de CD-speler in de middenstand zetten (ongeveer 6-8);
- miniluidsprekers SBC 8254/8232/3207/3208, zie accessoires.

Aansluiten van de afstandsbediening (meegeleverd of als optie verkrijgbaar)

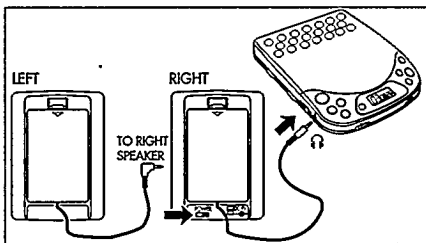
- 1 Schakel de CD-speler uit (druk twee mal op STOP ).
- 2 Sluit de afstandsbediening goed aan op het aansluitpunt REMOTE  van de CD-speler.

Opmerking: Na het vervangen van de batterijen moet het apparaat eerst worden opgestart door indrukken van een toets op de CD-speler zelf. Daarna kunt u weer gebruik maken van de afstandsbediening.

AANSLUITINGEN

Actieve luidsprekers (meegeleverd of als optie verkrijgbaar)

- 1 Verbind de linker luidspreker met de rechter luidspreker.
- 2 Sluit de rechter luidspreker aan op de bus **REMOTE** van de CD-speler.
- 3 Zet de schakelaar **POWER** op de achterkant van de rechter luidspreker op **ON** om de luidsprekers te activeren.



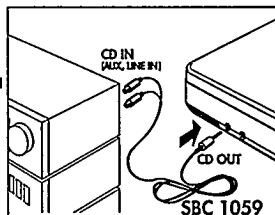
- 4 Start de CD-speler, zet het volume van de CD-speler tussen 6 en 8 en stel de klank in met de luidsprekerknoppen.

Opmerkingen:

- Om een continu stroomverbruik te vermijden moet u de actieve luidsprekers uitzetten wanneer u ze niet gebruikt.
- Let op de polariteit en het voltage die aangegeven staan op de luidsprekers alvorens u ze aansluit op een externe voeding.

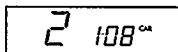
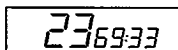
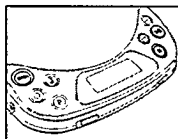
CD OUT – aansluitingen op uw stereo-installatie

- 1 Zet het geluid van uw installatie zachter.
- 2 Met behulp van het snoer SBC 1059 (meegeleverd of als optie verkrijgbaar) verbindt u de CD OUT-uitgang van de speler met de ingangen CD IN, AUX of LINE IN van uw installatie (versterker, receiver, recorder, enz.).
- 3 Regel de geluidswaergave via uw stereo-installatie.



Afspelen van een CD

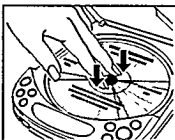
- 1 Druk op OPEN om de CD-klep te openen.
 - 2 Plaats een audio-CD met het label naar boven.
 - 3 Druk de klep aan de linkerkant naar beneden tot u hem hoort sluiten.
→ Display-aanduidingen, b.v.: 23 = totale aantal nummers / 69:33 = totale speelduur.
 - 4 Druk op ►|| om het afspelen te starten.
→ Display-aanduidingen, b.v.: 2 = desbetreffende nummer / 1:08 = verstreken speelduur van dit nummer
 - 5 Regel het volume met behulp van VOLUME en DSC.
 - 6 Door op ►|| te drukken, kunt u het afspelen onderbreken. Door nogmaals op ►|| te drukken, wordt het afspelen hervat.
→ Display-aanduidingen: de tijd van de desbetreffende positie (knippert).
 - 7 Druk op STOP ■ om het afspelen te beëindigen.
→ Display-aanduidingen: totale aantal nummers/totale speelduur.
- Als u nogmaals op STOP ■ drukt, schakelt u het apparaat uit.



NB: Als niet binnen 10 seconden op een toets wordt gedrukt, schakelt de speler zichzelf automatisch uit.

Plaatsen van een CD

- Druk de CD in het midden licht aan zodat hij goed rond de naaf ligt.



Uitnemen van een CD

- Houd de CD bij de rand vast en druk licht op het midden van het schijfje.

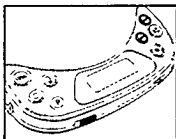


BEDIENING



Selecteren van een ander nummer:

- Druk kort een of meerdere keren op **◀◀** of **▶▶** om naar het begin te gaan van het nummer dat u net beluisterde, of naar het begin van een of meerdere vorige of volgende nummers.
 - Display-aanduidingen: het nummer van de geselecteerde track.
 - Tijdens afspelen: het afspelen gaat automatisch verder met het geselecteerde nummer.
 - In de STOP-modus: druk op **▶||** om het afspelen te starten.



Een passage opzoeken tijdens het afspelen:

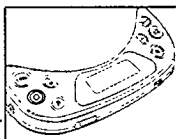
- 1 Houd **◀◀** of **▶▶** ingedrukt om vooruit of achteruit naar een bepaalde passage te zoeken.
 - Het afspelen gaat verder en na 2 seconden begint het snelzoeken.
- 2 Laat de toets los als u de gewenste passage hebt gevonden.

NB: In de shuffle stand, kan alleen gezocht worden binnen het spelend nummer.

MODE ○ – verschillende manieren van afspelen

- Door op MODE ○ te drukken, kunt u de volgende functies activeren:

- SHUFFLE:** De nummers worden allemaal één keer in willekeurige volgorde gespeeld.
- SHUFFLE REPEAT:** De nummers worden in willekeurige volgorde herhaald tot u deze functie opheft.
- REPEAT:** De nummers worden herhaald tot u deze functie opheft.

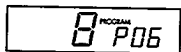


- Tijdens de weergave: de weergave gaat automatisch verder met de gekozen weergavefunctie.
 - In de STOP-modus: druk op **▶||** om het afspelen te starten.
- Druk op MODE ○ om bovengenoemde functies op te heffen.

PROG – programmeren van nummers (max. 20)

- 1 Kies het gewenste nummer met behulp van PREV ◀◀ of NEXT ▶▶.
- 2 Zodra het gewenste nummer op het display verschijnt, drukt u op PROG om het in het geheugen vast te leggen.

→ Display-aanduiding: tracknummer/
P /totale aantal vastgelegde nummers, b.v.



NB:

- Als u meer dan 20 nummers probeert vast te leggen, begint de aanduiding FULL op het display te knipperen.
- Als u op PROG drukt en er is geen nummer geselecteerd, verschijnt SELECT op het display.



Afspelen van het programma:

- Als u de nummers hebt geselecteerd in de stop stand, druk dan op PLAY/PAUSE ▶II.
- Als u de nummers hebt geselecteerd tijdens het afspelen, druk dan eerst op STOP ■ en daarna op PLAY/PAUSE ▶II.

→ Display-aanduidingen: PROGRAM.

→ De voorgeprogrammeerde nummers worden vervolgens afgespeeld op de door u gekozen manier (b.v. shuffle).

Controleren van het programma:

- Druk op PROG en houd deze toets even vast.
→ Display-aanduidingen: alle vastgelegde nummers verschijnen kort knipperend.

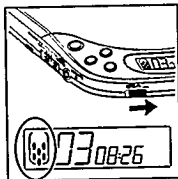
Wissen van het programma in de STOP-stand:

- Druk op STOP ■ om het programma te wissen.
→ PROGRAM verdwijnt van het display. De nummers zijn uit het geheugen gewist.

NB: Door het onderbreken van de stroom of het openen van de CD-klep wordt een programma ook gewist.

ESA – geheugen voor een ongestoorde weergave

- Door de ESA-schakelaar naar rechts te zetten, schakelt u het ESA-geheugen in.
 - De weer te geven geluidsinformatie op de CD wordt steeds vooraf in het ESA-geheugen vastgelegd, zodat onderbrekingen in de geluidswaergave door schokken en trillingen voorkomen worden.
 - Het ESA-symbool op het display wordt gevuld.
 - U ziet dan bijvoorbeeld:
 - Het ESA-symbool verandert naar gelang de inhoud van het geheugen.

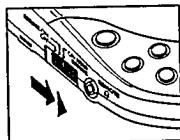


NB: Bij het aan- en uitschakelen van de ESA-functie, wordt het afspelen even vertraagd of onderbroken.

RESUME / HOLD schakelaar

RESUME – hervatten van het afspelen:

- Door de RESUME/HOLD-schakelaar naar het midden te schuiven, schakelt u de RESUME-functie in.
 - Display-aanduidingen: RESUME.
- Als u nu het afspelen beëindigt door op STOP ■ te drukken, wordt de laatste afspelpositie in het geheugen vastgelegd.
- Druk op ►|| om het afspelen te hervatten vanaf het punt waar het onderbroken werd.



NB: Doe de CD-klep niet open, anders wordt de afspelpositie uit het geheugen gewist.

HOLD – het uitschakelen van alle toetsen

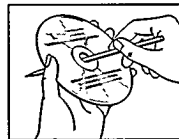
- Schakel de RESUME-functie in door de RESUME/HOLD-schakelaar helemaal naar rechts te schuiven.
 - Alle toetsen zijn nu geblokkeerd tot u deze functie weer uitzet. Het CD-deksel gaat niet meer open. Als u op een toets drukt, krijgt u HOLD op het display te zien (behalve als u op OPEN drukt).

*NB: In de stand HOLD is de RESUME-functie eveneens ingeschakeld.**

ALGEMENE GEGEVENS

Onderhoud

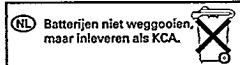
- De lens (X) mag niet worden schoongemaakt.
- Bescherm de CD-speler, batterijen en CD's tegen regen, vocht, zand en vuil; stel ze ook niet bloot aan te hoge temperaturen veroorzaakt door de warmteafgifte van apparaten of direct zonlicht (in een in de zon geparkeerde auto bijvoorbeeld).
- De lens kan beslaan als de speler van een koude in een warme omgeving komt. U kunt dan geen CD's afspelen. Maak de lens niet schoon, maar laat het apparaat even acclimatiseren.
- Maak de CD-speler schoon met een zachte, iets vochtige zeemleren doek. Schoonmaakmiddelen kunnen de speler aantasten (corrosiegevaar).
- Houd de CD's altijd aan de randen vast en doe ze na gebruik steeds terug in het hoesje.
- Stof op een CD verwijdert u door met een zachte, pluivrije doek vanuit het midden naar de rand toe te vegen. Een schoonmaakmiddel kan de CD beschadigen!
- Als een nieuwe CD niet op de naaf blijft liggen, zitten er oneffenheden rond de opening van het schijfje. U kunt deze verwijderen door met bijvoorbeeld een pen langs de rand van de opening te wrijven.



Met het oog op het milieu

Informeer waar u verpakkingsmateriaal, lege batterijen en oude apparatuur voor recycling kunt inleveren.

- Wij hebben de hoeveelheid verpakkingsmateriaal zoveel mogelijk beperkt en ervoor gezorgd dat de verpakking gemakkelijk in drie materialen te scheiden is: karton (doos), polystyreen-schuim (buffer) en polyethyleen (zakken, plastic folie).
- Het apparaat bestaat uit materialen die door een gespecialiseerd bedrijf gerecycled kunnen worden.
- Gooi geen lege batterijen bij het huisvuil.



VERHELPEN VAN STORINGEN

- Ga bij een storing eerst onderstaande punten na voordat u naar een reparateur gaat.
- Kunt u de storing via deze aanwijzingen niet verhelpen, neem dan contact op met uw leverancier of service-centrum.

Repareer de CD-speler in geen geval zelf, want daarmee vervalt de garantie.


Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Geen stroom of de CD wil niet starten	Batterijen De batterijen zijn niet of verkeerd geplaatst	Plaats de batterijen correct in de speler
	Geen display-indicatie	Druk op ►
Geen display-indicatie	Gebruik van nieuwe batterijen	Druk op ►
	De batterijen zijn leeg	Vervang de batterijen/laad ze op
	De contactpennen zijn vuil	Maak schoon met een zachte doek
Netadapter	Niet goed aangesloten	Sluit de adapter goed aan
	Gebruik in de auto De sigareaansteker heeft geen spanning als de ontsteking uitgeschakeld is	Plaats batterijen als extra voedingsbron
Weergave start niet of wordt onderbroken	<i>De functie HOLD is actief</i>	<i>Schakel deze functie uit</i>
	De klep van de speler is niet goed gesloten	Sluit de klep goed
Geen indicatie of ERROR- of NO DISC-indicatie	Condens	Zet de CD-speler in een warme ruimte tot de condens verdampt is
	Er zit geen CD in de speler of de CD is verkeerd geplaatst	Plaats een CD met het label naar boven
	De CD is zwaar bekrast	Gebruik een andere CD
	De CD is vuil	Maak de CD schoon
CD-deksel gaat niet open	<i>De functie HOLD is actief</i>	<i>Schakel deze functie uit</i>
Weergave start niet met de 1. nummer	De functie RESUME of SHUFFLE is geactiveerd	Schakel de functie uit



Nederlands



VERHELPEN VAN STORINGEN

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Opladen van de batterijen in de speler werkt niet	Verkeerde batterijen geplaatst	Alleen Philips SBC 6445 Ni-Cad batterijen kunnen in de speler worden opgeladen
	De contactpennen zijn vuil	Maak schoon met een zachte doek
Geen geluid of slechte geluidskwaliteit	PAUSE is geactiveerd	Druk op ►II
	Verkeerde aansluitingen	Controleer de aansluitingen
	Het volume is niet opengedraaid	Draai het volume omhoog
	De hoofdtelefoon is verkeerd opgezet	Let op de aanduidingen L(inks) en R(echts)
	De steker van de hoofdtelefoon is vuil	Maak de steker schoon
	Sterk elektromagnetisch veld in de buurt van de speler	Plaats de speler ergens anders en wijzig de aansluitingen
	Elektrostatische ontlading van de gebruiker via de CD-speler.	Druk één keer op ◀◀ of ▶▶, of twee keer op ►II.
	Gebruik in de auto Sterke trillingen	Zet de speler op een andere plaats
	De adaptercassette is niet goed geplaatst	Breng de cassette goed aan
	Temperatuur in de auto is te hoog/laag	Laat de CD-speler acclimatiseren
Sigareeraansteker/contact is vuil	Maak sigareeraansteker/contact schoon	
Verkeerde autoreverse-afspeel- van de autoradio/cassettespeler	Wijzig de afspeelrichting	
Brom/ ruis in de auto	Ongeschikte ingang van de autoradio	Gebruik een adaptercassette
Storing van de afstandsbediening	De afstandsbediening is niet goed op het aansluitpunt REMOTE  aangesloten	Loop de aansluitingen na

Guarantee and Service valid for Australia

The benefits given to the purchaser by this warranty are in addition to all other rights and remedies, which, under the Trade Practices Act or other Commonwealth or State law, the purchaser or owner has in respect of the product.

The Philips product carries the following warranties:

- C-series HiFi-systems 12 months.
 - Compact Disc Players: 12 months.
 - Home Audio Systems: 6 months.
 - Clock radios, portable radios, cassette recorders, cassette players and radio recorders: 90 days.
- Any defect in materials or workmanship occurring within the specified period from the date of delivery, will be rectified free of charge by the retailer from whom this product was purchased.

Note: Please retain your purchase docket to assist prompt service.

Conditions of this warranty

1. All claims for warranty service must be made to the retailer from whom this product was purchased. All transport charges incurred in connection with warranty service or replacement will be paid by the purchaser.
2. These warranties do not cover batteries and extend only to defects in materials or workmanship occurring under normal use of the product where operated in accordance with our instructions.

Philips Consumer Products Division
Technology Park
Figtree Drive, Australia Centre
Homebush 2140
New South Wales

Guarantee and Service for New Zealand

Thank-you for purchasing this quality Philips product.
Philips New Zealand Ltd guarantees this product against defective components and faulty workmanship for a period of 12 months. Any defect in materials or workmanship occurring within 12 months from the date of purchase subject to the following conditions will be rectified free of charge by the retailer from whom this product was purchased.

Conditions

1. The product must have been purchased in New Zealand. As proof of purchase, retain the original sales docket indicating the date of purchase.
2. The guarantee applies only to faults caused by defective components, or faulty workmanship on the part of the manufacturer.
3. The guarantee does not cover failures caused by misuse, neglect, normal wear and tear, accidental breakage, use on the incorrect voltage, use contrary to operating instructions, or unauthorised modification to the product or repair by an unauthorised technician.

4. Reasonable evidence (in the form of a sales docket) must be supplied to indicate that the product was purchased no more than 12 months prior to the date of your claim.
5. In the event of a failure, Philips shall be under no liability for any injury, or any loss or damage caused to property or products other than the product under guarantee.

This guarantee does not prejudice your rights under common law and statute, and is in addition to the normal responsibilities of the retailer and Philips.

How to claim

Should your Philips product fail within the guarantee period, please return it to the retailer from whom it was purchased. In most cases the retailer will be able to satisfactorily repair or replace the product. However, should the retailer not be able to conclude the matter satisfactorily, or if you have other difficulties claiming under this guarantee, please contact

The Guarantee Controller

Philips New Zealand Ltd.

✉ P.O. Box 41.021 Auckland

☎ (09) 84 94 160

fax ☎ (09) 84 97 858

Garantía para México

PHI

Este aparato está fabricado con materiales de alta calidad y ha sido cuidadosamente verificado. Philips, por lo tanto, da a usted una garantía de 12 meses a partir de su fecha de compra. La garantía ampara la reposición de las piezas defectuosas debidas a fallas en su montaje o en los materiales, incluyendo la mano de obra necesaria para su reemplazo en nuestras Sucursales o talleres autorizados.

En caso de fallas en su aparato le rogamos se sirva poner en contacto con su distribuidor.

Esta garantía no cubrirá las averías que resulten como consecuencia de una instalación incorrecta del aparato, manifiesto maltrato o uso inadecuado del mismo.

Philips se obliga a reparar y devolver a usted su aparato en un plazo no mayor de 30 días hábiles contados a partir de la fecha de haber ingresado su aparato a uno de nuestros talleres.

Para que esta garantía sea válida, es necesario que el certificado que figura en la parte posterior de esté instructivo haya sido debidamente llenado en el momento de la compra del aparato. En caso de extravío del certificado con la presentación de la factura o remisión de su aparato podrá hacer efectiva la garantía correspondiente.

Si usted tiene alguna duda o pregunta que no le pueda solucionar su distribuidor, por favor ponerse en contacto con:

Oficinas Centrales de Servicio,

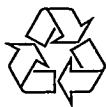
Av. Coyoacán No. 1051,

Col. del Valle,

03100 México, D.F.

☎ 5-75-20-22 o 5-75-01-00

**CLASS 1
LASER PRODUCT**



3140 115 22101

SRP9522